

## IUPUI中文学校母亲节野餐聚会



母亲节 (Mother's Day) 是一个重要的节日，是感谢母亲的节日，也是家庭欢聚的节日，丈夫和孩子会用他们的真情让母亲快乐。就在5月12日这样一个温馨而充满爱的日子里，IUPUI中文学校在 Holiday Park 举行了年终野餐聚会，这也是IUPUI中文学校的惯例，每年的母亲节都在 Holiday Park 举行本学年结束的全校老师、学生及学生家长的大聚会。

那天的天气稍微有些凉，但很快这凉意就淹没在热情洋溢和欢声笑语的氛围里。今年参加野餐聚会的人数比以往年多，很多家庭是祖孙三代一起来参与。爸爸们是今天的主力军，孩子们更是得力的小帮手。几个热心爸爸点燃了烤炉。烤肉是由学校提供的，每个家庭也带了自己拿手的菜肴——那天的聚餐就像一个大家庭，子女们相聚在一起，共同祝福母亲；今天也是一个盛大的宴会，孩子们能尝到中国天南地北的佳肴，而家长们也从中感到了家乡的温情。

在野餐聚会中，曾洪校长总结了学校一年的情况，表彰了成绩优秀的学生，对在刚结束的印地安言文化节故事会比赛中获得奖项的学生进行了颁

奖，并感谢老师一年的辛勤工作和家长们热情的支持。随后也提出了学校新学年的愿景。

IUPUI中文学校位于IUPUI校园内，环境优雅，学生来源主要住在是印地西边和南边的学生。学校PTO主席詹立说：学校的校长老师非常负责，在师资方面尽可能挖掘高水平经验丰富的老师，并根据不同年龄开办不同的班。教学寓教于乐，课程设置非常吸引学生，学生们在轻松的环境中快乐地学习中文。学校不仅是学生交友学习的地方，也是家长们社交的场所，家长们在一起相互交流，和老师共同探讨孩子们学好中文的方法。学校图书馆也由家长运作，家长孩子都可以借阅。学校还经常举办各种娱乐活动来提高学生学习的乐趣。像母亲节这样的野餐聚会，也是学校生活的延续，更为家长们提供了一个相互交流和增进友情的平台。如家长们所说，学校就是学生和家长的大家庭。

五月，是花开的季节，是爱和希望的季节。祝福 IUPUI 中文学校这个大家庭在下一学年，像这五月的鲜花绽放，活力四射，蓬勃发展。

文 / 朱绪红  
摄影 / 韩先明

## 秧歌情



5月12日上午，阳光明媚，空气清新，印城东北秧歌队迎来了第一次晨练。欢快的唢呐和锣鼓声使人们想起了遥远的故乡，轻盈的舞步伴着扇子手帕上下飞舞，不但舞者陶醉其中，更吸引了远处老美羡慕的眼球。大家一致认为，扭秧歌是一项全身运动，而且动作可急可缓，还享受着新鲜的空气和秀丽的景色，真是集健身、娱乐、会友于一体的好机会。

东北秧歌队本着为社区服务的宗旨，欢迎社会各界人士参加。无论男女老少，无论你来自哪里，

你一定会身心受益。随着秧歌队的不断发展壮大，我们还将会参加大型的社会活动，将这一具有东北特色的艺术形式推上更大的舞台，让更多的人了解我们东北文化。

具体活动时间：每周日上午8:00-10:00；随着季节和气候的变化，会稍有调整，遇雨自动取消。

地点：Carmel West Park，在Carmel的116街北侧在Town Rd和Michigan Rd之间。

恭候您的热情参与，自备秧歌扇和六角方巾。

文 / 李希刚

## 优秀华裔高中毕业生自我介绍

(更多优秀华裔高中毕业生介绍见本报5月3日第4版)

### Tony Tan

To be honest, I am not sure myself of how I came to be known as Tony. My best guess is that when my family moved to the United States a little more than 11 years ago, my parents wanted to help me fit in, to mitigate the foreign environment that would nurture my future. Though my name may not have played a large role in where I stand today, I owe it to my parents for bringing me to this point, as I would have never imagined a decade ago that an ENL student enrolled in the Indianapolis Public Schools system could become a member of Carmel High School's top scholars.

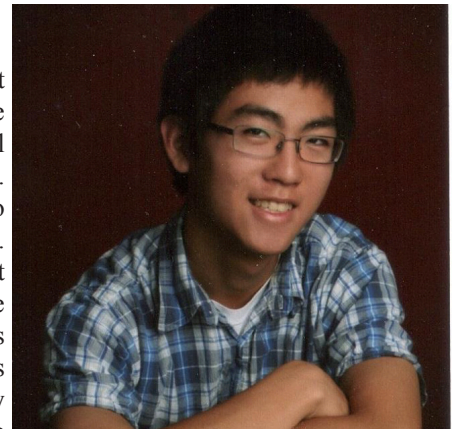
I guess that is one of the perks of attending Carmel though. Perhaps commensurate with my parents' guidance, the influence of my peers has largely shaped me. By surrounding myself with all the bright and talented people here - there are lots, I assure you - I have found one of my main sources of motivation and inspiration. After my transition to Carmel from the intercity schools, my middle school years were characterized by not only a sub-par academic record, but also a tactless personality. I was constantly tired of being inferior at everything, coupled with residue I still faced from the struggles of moving to America. But the people around me changed me. The presence of greatness here is certainly something I cherish and would miss. Nevertheless, every rose has its thorns. By constantly looking up to others, you risk your own self confidence. It is easy to lose sight of yourself and your own accomplishments; be wary not to evaluate your self-worth based on others.

People often ask this question about regret: "If you could go back in time and fix any mistake, what would you fix and why?" The way I look at it, the answer would be none. It isn't because my record is perfect - that would be far from the truth - but rather the fact that if I were to avoid each fault, I would have no way of preventing myself from making the same mistake again. People don't improve themselves through evaluating their successes. Failure is one of the most valuable teachers. Although the concept is trite, ideas as such are cliché for a reason: they are undeniably, repeatedly true. For those leaving next year, don't mire yourself in the past. For those with years still to go, a mistake isn't the end of the world.



### Humphrey Lin

My name is Humphrey Lin, and in the past four years that I've at Carmel High School, I've gotten to know many people, and have had all kinds of experiences, ones both good and bad. The two groups of people that I would like to thank the most are my teachers and my friends. Carmel High School, being one of the most successful and rigorous schools in the state of Indiana, has attracted talented educators and students alike. I believe that my successes in school and in my daily life are largely due to their positive influences. Some of the outstanding teachers that I've had the opportunity to study under include Mrs. Mitchener, Mr. James, Mr. Bates, Mrs. Richmond, Mr. Han, and Mr. Ellery. Each of these teachers has in some way nurtured and supported my love of learning and discovery, allowing me not only to achieve in the short-run, but also building up in me a mentality that will lead to future successes. My fellow students have always been encouraging and also challenging to me. The ones who did better than me, I always hoped to match or beat. It was this sort of competition that drove me to work harder and harder, but it never got in the way of our friendships, either. Many of them are wonderful, understanding people, always fun to be around.



(Go to page 12 ->)

# 天福京川菜馆

新派京菜、川菜，价格实惠、环境优雅  
欢迎宴会聚餐

www.tianfuasianbistro.com

3508 West 86<sup>th</sup> St.

Indianapolis, IN 46268

317-872-6888



### 特别推荐

鱼蒜川麻韭樟糖溜蚂酸韭天口  
肚泥北辣辣茶醋腰蚁菜苔福袋  
羹白凉肉鸭鸭里花毛豆小炒  
肉粉粉丝脊脊脊脊脊脊脊脊

本西夫酸熏咸回酸笋三宫梅香  
楼湖妻菜菜水水锅锅菜尖椒保菜辣  
三牛肺鱼鱼水水肉肉大肉肉肚腰扣  
鲜肉片片汤汤汤汤汤汤汤汤汤汤  
汤羹羹羹羹羹羹羹羹羹羹羹羹羹

溜鱼片  
川式水煮系列  
蜀都麻辣泉水鱼  
川式麻辣豆腐  
香干芹菜肉丝  
干煸牛肉丝  
五香素鸡  
老干妈酸菜鱼  
麻辣鸡丝



水煮鱼片



泡椒鱼片



糖醋里脊



樟茶鸭



口袋豆腐

另附送：  
八宝饭、水果

### 营业时间

周一至周五  
11am - 2:30pm  
4pm - 10pm (周五11:00pm)  
周六  
12noon - 11pm (周日9:30pm)